**25 『孔子家語』**

　　氏　之　　士　二　　　一。二　於　　一、得レ　　焉。二　　前　左　一、　　。叔　孫　　二　　一、二　　於　郭　一。Ａ使　人　告　孔　子　、「二　 而　角一　　　。」孔　子　　レ　　、「麟　也。①胡　　　哉、胡　 。」レ レ　、　 レ　。叔　孫　レ　、ⓐ然　後　レ　。　貢　　、「夫　子　　　。」孔　子　、「麟　之　　二　明　一。 二　　一、而　Ｂ見レ　害。吾　ⓑ是　以　 焉。」

語　注

叔孫氏＝の国の重臣。

車士＝御者。

大野＝魯国内の地名。現在のにあった。

麟＝。中国の想像上の動物。聖人が世に出て王道が行われると現れるという。一説に、雄を「麒」、雌を「麟」とする。

麏＝のろ。鹿より小型で角も小さいもの。

子貢＝孔子の弟子。

問1　二重傍線部ⓐ「然後」・ⓑ「是以」の読みを、送り仮名も含めて平仮名で答えよ。（現代仮名遣いでよい。）（3点×2）

ⓐ〔　　　　　　　　　　〕　ⓑ〔　　　　　　　　　　〕

問2　波線部Ａについて、

⑴　「ひとをしてこうしにつげしめて」と訓読する。この読みに従って返り点と送り仮名を付けよ。（5点）

使　　人　　告　　孔　　子

⑵　口語訳せよ。（5点）

〔　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　〕

問3　波線部Ｂについて、

⑴　すべて平仮名で書き下し文に改めよ。（5点）

〔　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　〕

⑵　口語訳せよ。（5点）

〔　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　〕

問4　傍線部①について、

⑴　書き下し文に改めよ。（5点）

〔　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　〕

⑵　口語訳せよ。（5点）

〔　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　〕

⑶　ここには孔子のどのような気持ちが表れているか、説明せよ。（8点）

〔　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　〕

問5　本文の内容に合致しないものを次から一つ選べ。（6点）

ア　の御者がに出かけていったのはを取るためだった。

イ　叔孫氏はけがをした麒麟を捕らえることは不吉なことだと考えた。

ウ　孔子は叔孫氏が棄てた動物が何であったか、城外に確認に行った。

エ　子貢は麒麟を見た孔子がひどく悲しんだ理由を理解できなかった。

オ　麒麟が傷つき棄てられたことは、立派な君主の不在を意味している。

〔　　　〕

練習問題〈使役形・受身形・仮定形〉

次の各文について、空欄を埋めて書き下し文を完成させ、口語訳せよ。

①　　　　二　　 一、碧　　窓　下　繡　　前。

れのにかに（　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　）、  
のの。

（隣家の美しい娘は）どこで静かに（　　　　　  
　　　　　　　　　　　　　　　）、緑の薄絹を張った窓の下、美しい縫い取りのある寝台の前。

②　尋　常　　　　レ　味、レ　二　　一　不レ　レ　。

らしむにきを、（　　　　　　　　　　　　　　　　　　　）

くをばず。

いつも自分の詩に味わいがないのを怪しんでいる、（

　　　　　　　　　　　　　　）それを聞くことはうれしくない。

③　妻　子　二　賊　　一レ　。

（　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　）。

妻と子供は（　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　）。

④　洛　　親　友　　相　、一　　冰　心　二玉　一。

の（　　　　　　　　　　　　）、のに在り。

洛陽の親友が（

　　　）、一片の氷が白玉のにあるような清い心でいると伝えてくれ。

【解答】

問1　ⓐしかるのち　　　ⓑここをもって

問2　⑴㆔ 二孔　一 ⑵人をやって孔子に告げさせて

問3　⑴がいせらる。 ⑵危害を加えられてしまう。

問4　⑴胡為れぞ来たるや、 ⑵どうしてやって来たのか、

　　　⑶立派な君主がいない時代に出現したために危害を加えられた麟〔＝麒麟〕を悲しむ気持ち。

問5　イ

【練習問題解答+口語訳】

①鸚鵡をして語らしむる 鸚鵡にしゃべらせているのか

②人に吟ぜらるると雖も 人に口ずさまれても

③賊人の得る所と為る 賊に奪われた

④如し相問はば もし尋ねたならば